

**東鑫超市**  
SUNRISE  
盡心盡力 為您服務

水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨

1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220  
Tel: 614-326-1999; Fax: 614-326-3999

# 伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY

第一三七期 Vol.137 July 15 2009 免費贈閱 FREE

ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.

Website: www.ecjnet.com; E-Mail: echinesej@yahoo.com

Tel: (216) 324-2959; Fax: (216) 255-9806 Add: 9810 Ravenna Rd., #10 Twinsburg OH 44087

**寶龍大酒家**  
Bo Loong  
曾獲 AOL 評選克城最佳中國菜

3922 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, OH 44114  
TEL: 216-391-3113 FAX: 216-391-8407

## 譽滿光明世界 榮耀奮鬥人生

【本報訊】克城著名華人企業家，美國節能燈產品生產和銷售巨頭 TCP 公司的創始人和老闆嚴兆強先生(Ellis Yan)被克里夫蘭州立大學授予 2009 年榮譽博士學位(Honorary Doctor of Business Administration) 嚴兆強先生曾入選 2008 年福布斯 50 位知名美籍華人的名人榜。嚴先生是一位十分成功的著名企業家，他發奮自強，在短短的時間內將一個原來默默無名的 TCP 公司發展成爲全世界節能燈行業的領軍企業，爲身在世界各地的海外華人樹立了光輝的典範，此外嚴先生多年來還鼎力支持在美國推廣漢語教育並爲在海外弘揚中國文化作出了貢獻，爲此本報曾向嚴兆強先生敬贈紀念照並題詞“譽滿光明世界，榮耀奮鬥人生”。

嚴兆強 59 歲，出生在中國上海，曾經在中國江西省農村下鄉勞動過。1982 年，嚴兆強從中國來到美國，在克利夫蘭州立大學學習會計學和電腦專業。1986 年，他憑藉自己善於精打細算的本領成爲一名企業家，創建了 TCP 公司。現在他和哥哥控制了 70% 的緊湊型熒光燈(節能燈)市場。嚴兆強先生在事業發展生意成功以後，他深知在海外的華人要有地位，就一定要將華



人的力量團結在一起，而弘揚中華的傳統文化正是將華人團結起來的一種強大的凝聚力和驅動力。

早在 2006 年，伊利華報因爲接待來克里夫蘭鎮江市委書記和市長等領導人，從而認識了當時正在中國江蘇鎮江市大展身手的美籍華人企業家兆強先生和他的 TCP 公司，並知道了這位在當地鼎鼎大名的嚴兆強先生原來就是我們克里夫蘭的華人，而他在美國和中國公司，總共擁有上萬員工。嚴先生的 TCP 公司也是全世界同行業里的佼佼者，我們真是爲克城出了這樣一位成功的企業家而感到由衷的自豪。

嚴兆強他本人對工作精益求精，勇于開拓進取，同時他也是一位十分關心華人在美國的文化事業的人。在這幾年，嚴兆強不僅完善經營公司，同時也爲漢語教育在美國推廣出錢出力。

由華報搭橋引線的克里夫蘭孔子學院，俄亥俄州大學的漢語教育等項目都有着嚴先生的眷顧和背後的支持和協助，本報在這里也感謝 TCP 多年來對伊利華報的大力支持和對華人社區所做出的巨大貢獻。

## 淨化寺見大慧法師 增长智慧净化心灵



【本報訊】匹茲堡淨化寺創始人大慧法師，閉關三年後近日第一次在新開的淨化寺爲來自匹茲堡、愛克隆和克里夫蘭的喜愛佛法的華人做了晚課，大家在大慧法師的帶領下一起誦經，之後，大慧法師還給大家講課，每一個人都受益不淺。

建成不久的匹茲堡淨化寺坐落在賓州的 Emlenton，緊靠 80 號公路的 42 號出口，交通便利，環境優美，院落清新整潔，寺廟莊重肅穆，廟堂里供奉着觀音菩薩的蓮花座像和法器，堂外矗立着佛教始祖釋迦摩尼的全身雕塑和造型優美的香爐等，令人肅然起敬。廟堂的大門兩側有一幅大字對聯，寫着：“有佛法得妙樂，有佛法得解脫”。它無不顯示着淨化寺主人的超凡氣度和智慧。

大慧法師和大家分享了她的閉關三年的體會：現在的社會，不僅台灣，幾乎全世界，都是一個非常反常的社會，這是很大的危機，人心理染污、精神染污。她



再三說道：心有佛法才會乾淨，才能夠幫助一切人離苦得樂。人有了智慧，才能解決一切問題。人爲什麼會苦呢？因爲沒有智慧。沒有智慧，人就會想錯、看錯、做錯事，這是帶來痛苦的根源。有了智慧，你的想法、看法完全是正確的，做法也是正確的，哪里會有痛苦？當然快樂！所以苦的因是迷，樂的因是悟，是覺悟。在我們心靈里，啓發我們智慧的，是覺而不迷、要正而不邪、要淨而不染，佛法修學的總綱領就是覺、正、淨。

另外佛法講要修學，有菩提心，菩提是印度話，翻做覺悟，要先從覺悟的心做起，覺心就是正心，著重在真誠，大慧法師還祝遠道而來的學佛人健康愉快，法喜充滿，事業成功！

最後大慧法師宣佈，每個月最後一個星期天的下午兩點到五點鐘，淨化寺對外開放，歡迎有佛緣的朋友來本寺，由大慧法師本人帶領大家誦經、做晚課，和大家共享智慧人生。查詢電話：724-867-0509

2010年5月1日—2010年10月31日

## 華報與你 相約 上海世博會

內容見 P14

